

# Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales



## Cymorth chwilio | Finding Aid - Glyn Jones Papers, (GB 0210 GLYNJO)

---

<https://archifau.llyfrgell.cymru/index.php/glyn-jones-papers-2>

<https://archives.library.wales/index.php/glyn-jones-papers-2>

Cynhyrchir gan Llyfrgell Genedlaethol Cymru ar Chwefror 17, 2022

Generated by The National Library of Wales on February 17, 2022

Language of description: English

Iaith y disgrifiad: Saesneg

Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales

Allt Penglais

Aberystwyth

Ceredigion

United Kingdom

SY23 3BU

 01970 632 800

 01970 615 709

 [gofyn@llgc.org.uk](mailto:gofyn@llgc.org.uk)

 [www.llyfrgell.cymru](http://www.llyfrgell.cymru)

---

**Tabl cynnwys | Table of contents**

---

Gwybodaeth grynodeb   Summary information .....	3
Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol   Administrative history   Biographical sketch .....	4
Natur a chynnwys   Scope and content .....	5
Nodiadau   Notes .....	5
Pwyntiau mynediad   Access points .....	6
Disgrifiad cyfres   Series descriptions .....	6

## Crynodeb o wybodaeth | Summary of information

<b>Lleoliad   Repository:</b>	Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales
<b>Teitl   Title:</b>	Glyn Jones Papers,
<b>Cod cyfeirnod   Reference code:</b>	GB 0210 GLYNJO
<b>Virtua system control number [alternative]:</b>	vtls004276176
<b>GEAC system control number [alternative]:</b>	(WIAbNL)0000276176
<b>Dyddiad   Date:</b>	1814-1995 with gaps (accumulated [1925]-1995) (dyddiad creu   date of creation)
<b>Disgrifiad ffisegol   Physical description:</b>	0.389 cubic metres (43 boxes)
<b>Lleoliad ffisegol   Physical location:</b>	ARCH/MSS (GB0210)
<b>Iaith   Language:</b>	English
<b>Iaith   Language:</b>	Welsh
<b>Dyddiadau creu, golygu a dileu   Dates of creation, revision and deletion:</b>	July 2003 and March 2010.
<b>Nodyn   Note [generalNote]:</b>	Titles supplied from contents of fonds.
<b>Nodyn   Note [generalNote]:</b>	A group of over 4000 letters, 1931-1991, to Glyn Jones, purchased in 1993 and 1997 and mainly relating to his literary career, were originally separated but were incorporated in the Glyn Jones Papers, March 2010 (series A12).

## **Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol | Administrative history | Biographical sketch**

---

### **Nodyn | Note**

Morgan Glyndwr Jones was a poet, novelist and writer of short stories. He was also the author of prose works, a radio broadcaster, translator of Welsh literature, librettist, and contributed a number of articles and reviews to various books and journals.

Glyn Jones was born in Merthyr Tydfil in 1905, the second son of William Henry Jones, a Post Office clerk, and Margaret Williams, who was a teacher in Merthyr prior to her marriage and during World War I. The language of the home was Welsh, although both Glyn and his elder brother David Tydfilyn were educated through the medium of English. Nevertheless, Glyn Jones was evidently proud of his Welsh roots and eventually fluent in the language. He attended the Castle Grammar School in Merthyr and St Paul's College, Cheltenham, where he completed a teachers' training course. In 1935 he married Phyllis Doreen Jones.

Glyn Jones held teaching posts in Cardiff, Bridgend and Caerphilly, the first being Wood Street School, located in a slum area of Cardiff, which had a profound effect on him. In 1942, he was registered as a conscientious objector on humanitarian and Christian grounds and, in accordance with the policy of the Cardiff Education Authority who refused to employ conscientious objectors, he was dismissed from his teaching post. In 1944, he took up a post at Twyn School in Caerphilly, and later, in 1952, moved to Glantaf County School in Cardiff, where he retired as Head of the English Department in 1965.

Glyn Jones became interested in English romantic poetry whilst at grammar school and during subsequent years admired and was influenced by poets such as D. H. Lawrence, Gerard Manley Hopkins and Dylan Thomas. His first poems appeared in *The Dublin Magazine* in 1931 under the pseudonym M. G. J. Gower, and his first collection of poetry was published in 1939. A collection of short stories, *The blue bed* was published in 1937 to critical acclaim, and the first of his three novels, *The valley, the city, the village*, appeared in 1956.

During the 1930s he met a number of Anglo-Welsh writers including Idris Davies, Caradoc Evans, Gwyn Jones, Jack Jones, Keidrych Rhys and Dylan Thomas. A memoir of literary life in Wales during this period was published in 1982 entitled *Setting Out*. In 1968 one of his best known works, *The dragon has two tongues : essays on Anglo-Welsh writers and writing*, was published, and the book was awarded a Welsh Arts Council prize in 1969. He also co-wrote, with John Rowlands, a volume of essays profiling Welsh writers in both English and Welsh published in 1980.

Glyn Jones began broadcasting on radio in 1946 and introduced various programmes, reviewed books and translated works for radio over a number of years. In addition he wrote the libretto for *The beach of Falesá*, with music by Alun Hoddinott, which was performed by Welsh National Opera in 1974.

Glyn Jones was the first Chairman of Yr Academi Gymreig (English Language Section) and later its President, and he became the first honorary member of the Academi in 1985. Several awards were bestowed upon him during his lifetime. He was honoured by the Welsh Arts Council in 1971 for his contribution to the literature of Wales, and made an honorary member of the Gorsedd of Bards of the Isle of Britain (Gorsedd Beirdd Ynys Prydain), 1988. He also received an honorary degree of D.Litt. from the University of Wales, 1974, and an Honorary Fellowship of Trinity College, Carmarthen, 1993. He died in 1995.

## **Hanes Gwarchodol | Custodial history**

The residual papers of Glyn Jones were acquired by his literary executor, Dr Meic Stephens, after his death in 1995.

---

## **Natur a chynnwys | Scope and content**

---

The fonds comprises the literary and personal papers of Glyn Jones, 1814-1995 (with gaps), including manuscript and typescript drafts of poetry and prose works by him, related correspondence and press cuttings, radio scripts, talks and readings and adjudications. Also included are notes and articles pertaining to Glyn Jones, general correspondence and notebooks; various papers relating to members of his family; and works by other writers.

---

## **Nodiadau | Notes**

---

### **Nodiadau teitl | Title notes**

### **Ffynhonnell | Immediate source of acquisition**

Correspondence was purchased from Glyn Jones, Cardiff, in April 1993. Additional papers were purchased from, and donated by, Dr Meic Stephens, Cardiff, in January and June 1997, February 1999. Further papers were purchased from Mr Colin Huggett, Tregarth, Gwynedd, in June 1997, May and August 1998.; B1993/12, B1997/1, B1997/29, B1997/30, B1998/19, B1998/26, A1999/10. A12/3 (23 letters from R. A. Caton); B1998/5.

### **Trefniant | Arrangement**

Arranged at NLW into three groups: literary papers, personal papers and accumulated papers.

### **Cyfyngiadau ar fynediad | Restrictions on access**

Readers consulting modern papers in the National Library of Wales are required to sign the 'Modern papers - data protection' form.

### **Amodau rheoli defnydd | Conditions governing use**

Queries regarding Glyn Jones copyright should be directed to Dr Meic Stephens, 10 Heol Don, Whitchurch, Cardiff (information from the Watch file (Writers, Artists and Their Copyright Holders), <http://tyler.hrc.utexas.edu/>, March 2010).

## Rhestrau cymorth | Finding aids

A hard copy of this list is available at NLW.

## Disgrifiadau deunydd | Related material

Further papers received by NLW before 1993, mostly drafts of literary works by Glyn Jones, are in the NLW MSS series (NLW MSS 20705-20718 and 20744; previously also known as Glyn Jones MSS 1-15). Three portraits of Glyn Jones by John Elwyn (accession number: 0200004222) and John Roberts (accession numbers: PG4907 and PG6826) are also held at NLW. See also file level descriptions. Further papers of Glyn Jones are held at Trinity College, Carmarthen, including diaries, 1919-1990 (with gaps); letters to, and drafts of works by, Raymond Garlick; notebooks; correspondence, including letters regarding Dylan Thomas; papers concerning 'Welsh heirs'; and a typescript and notes relating to 'The valley, the city, the village'. Correspondence between Glyn Jones and members of staff of the BBC, 1948-1962, are kept at the BBC Written Archives Centre, Reading.

## Ychwanegiadau | Accruals

Accruals are not expected.

## Nodiadau eraill | Other notes

---

## Pwyntiau mynediad | Access points

---

- Jones, Glyn, 1905-1995 -- Archives. (pwnc) | (subject)
- English literature -- Welsh authors (pwnc) | (subject)

---

## Disgrifiad cyfres | Series descriptions

---

### Is-fonds | Subfonds A vtls004287422 (WIAbNL)0000287422: Literary papers

Dyddiad | Date: [1930]-1995 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The group comprises the literary papers, [1930]-1995 (with gaps), of Glyn Jones, including drafts of, and correspondence and notes relating to, novels, short stories, poems and various prose works, translations, libretti, articles and reviews, mainly radio scripts, talks and readings, adjudications, press cuttings, and correspondence.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 34 boxes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A

Trefniant | Arrangement:

Arranged into twelve series: novels, short stories, poems and miscellaneous prose works, contributions to other publications, translations, libretti, articles and reviews, scripts, talks and poetry readings, adjudications, scrapbooks and press cuttings, and correspondence.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Plots, notes and drafts of mostly stories by Glyn Jones, [1930x1995], are included in B1/10.

**Cyfres | Series A1 vtls004287425 (WIAbNL)0000287425: Novels**

Dyddiad | Date: 1955-1993 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series comprises papers, 1955-1993 (with gaps), mostly correspondence, including draft letters by Glyn Jones, reviews, notes and other related material pertaining to published novels.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 8 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A1

Pwyntiau mynediad | Access points:

- English fiction -- Welsh authors (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)

Trefniant | Arrangement:

Arranged in three files according to publishing date.

**FFeil / rhestr eitemau | File / item list**

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A1/1 vtls004287426 (WIAbNL)0000287426	<b>File - The valley, the city, the village</b>  <i>Crëwr / Creator:</i> Hughes, Mathonwy, 1901-1999  <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises correspondence, 1955-1984 (with gaps), including draft letters by Glyn Jones, relating to The valley, the city, the village (London, 1956 and 1980), mostly from the publishers, J. M. Dent & Sons Ltd, and includes letters from Jack Jones (copy), Raymond Garlick, Gwyn Jones (2), Gwyn Thomas, Les Faber, Elwyn Davies, Aneirin Talfan Davies, Elwyn Evans, A. G. Prys-Jones (2), and	1955-1984 (with gaps)	2 folders (3.5 cm.)

	<p>Roland Mathias. Some letters contain references to The island of apples. -- Also included are royalty statements, 1956-1960 and 1980-1983, drafts of extracts from the novel which appear to have been adapted for radio [1963], miscellaneous notes, 1956-1958, printed reviews of the novel, 1956-1957, and a copy of the introduction to the 1980 reprint of the book.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A1/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>A1/2 vtls004287501 (WIAbNL)0000287501</p>	<p><b>File - The learning lark</b> 1958-1966, 1978 2 folders (2.5 cm.)</p> <p><i>Crëwr   Creator:</i></p> <p>Elwyn, John, 1916-1997</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file comprises correspondence, 1958-1961, 1966 and 1978, including draft letters by Glyn Jones, relating to The learning lark (London, 1960), mostly from the publishers, J. M. Dent &amp; Sons Ltd, with letters from John Elwyn, Alan Sillitoe (2), Gwyn Jones (2), Elwyn Davies, Gwyn Thomas and Roland Mathias. -- In addition, the file contains royalty statements, 1960-1966, and notes relating to the book. Also included are printed reviews of the book, 1959-1960; newspaper cuttings of an adaptation of the novel serialised in the Empire News, 1960, and manuscript of an article giving Glyn Jones's views on the book following its serialisation, [1960].</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A1/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>A1/3 vtls004287502 (WIAbNL)0000287502</p>	<p><b>File - The Island of Apples</b> 1963-1969, 1971, 1992-1993 4 folders (4 cm.)</p> <p><i>Crëwr   Creator:</i></p> <p>Jones, Gwyn, 1907-1999</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file comprises an incomplete typescript with some manuscript amendments, [1963], and correspondence, 1963-1966, 1968, 1971, including draft letters by Glyn Jones, relating to The Island of Apples (London, 1965), together with papers, 1990 and 1992-1994, pertaining to the revised edition (Cardiff, 1992). Most of the letters are from the literary agents, Laurence Pollinger Ltd, and publishers, J. M. Dent &amp; Sons Ltd, and Gwyn Jones, Elwyn Evans, Kate Roberts, Belinda Humfrey and Roland Mathias are among the correspondents. Also included are related papers regarding the publication of the novel.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A1/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p><b>Cyfres   Series A2 vtls004288546 (WIAbNL)0000288546: Short stories</b></p> <p><u>Dyddiad   Date:</u> [1930]-1978 (with gaps) (dyddiad creu)   (date of creation)</p> <p><u>Natur a chynnwys   Scope and content:</u></p>	



The series comprises papers, [1930]-1978 (with gaps), mostly correspondence, including draft letters by Glyn Jones, manuscript, typescript and printed copies of stories, notes and other related material pertaining to published volumes of short stories.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 7 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A2

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Short stories, English -- Welsh authors (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged at NLW in four files according to publishing date.

### FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A2/1 vtls004288549 (WIAbNL)0000288549	<b>File - The blue bed</b>  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises letters, 1935-1969 (with gaps, mainly 1935-1938), relating to The blue bed (London, 1937), mostly from the publishers, Jonathan Cape Limited, together with royalty statements and other related papers.  <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A2/1  <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1935-1975 (with gaps)	1 folder (1.5 cm.)
A2/2 vtls004288581 (WIAbNL)0000288581	<b>File - The water music</b>  <i>Crëwr   Creator:</i> Rhys, Prosser  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises manuscript, typescript and printed copies of stories, [1930x1944], included in The water music (London, 1944), with some related notes. In addition the file contains letters, 1944-1947, 1951, and 1966, mostly from the publishers, George Routledge and Sons Ltd (later Routledge and Kegan Paul Ltd), including letters from E. Prosser Rhys, Aneirin Talfan Davies, and Woodrow Wyatt (2), and a French translation of the story 'Bowen, Morgan and Williams'. Also included are royalty statements, and other related papers regarding the publication of the book.  <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A2/2	[1930]-1947, 1951, 1966	3 folders (6.5 cm.)

	<i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A2/3 vtls004288812 (WIAbNL)0000288812	<b>File - Selected short stories</b>	1969-1972, 1974, and 1976	1 folder (3 cm.)
	<i>Crëwr   Creator:</i> Jones, Gwyn, 1907-1999		
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises correspondence, 1969-1972, 1974 and 1976, including draft letters by Glyn Jones, relating to Selected short stories (London, 1971), mostly from the literary agents, Laurence Pollinger Ltd, and publishers, J. M. Dent & Sons Ltd, and includes letters from Gwyn Jones (photocopies, 2), and Sam Adams (2). Also included are royalty statements and other related papers.		
	<i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A2/3		
	<i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A2/4 vtls004288824 (WIAbNL)0000288824	<b>File - Welsh heirs</b>	[c. 1975]-1978	2 folders (4.5 cm.)
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises an incomplete typescript draft, [c. 1975] of Welsh heirs (Llandysul, 1977), with galley proofs and page proofs, [1976x1977], containing manuscript corrections in the hand of Glyn Jones, and correspondence, including draft letters by Glyn Jones, and other related papers, 1977-1978. Some of the stories included in the book were written and published many years earlier. In addition, the file contains correspondence, 1982-1984, regarding Russian translations of the stories 'Myra Powell' and 'Rhysie at Auntie Kezia's', including an introduction by Glyn Jones to a collection of translated short stories by Welsh authors; and a typescript 'Brief words about the Anglo-Welsh short story', 1978, which was translated and published in a Russian magazine.		
	<i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A2/4		
	<i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		

### **Cyfres | Series A3 vtls004289176 (WIAbNL)0000289176: Poems and miscellaneous prose works**

Dyddiad | Date: [1930]-1995 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series comprises papers, [1930]-1995 (with gaps), including manuscript and typescript drafts of, and correspondence and notes relating to, various poems and prose works by Glyn Jones, together with books which he co-wrote or edited.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 19 folders, 1 bundle

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A3

Pwyntiau mynediad | Access points:

- English poetry -- Welsh authors (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged in ten files: volumes of poetry by Glyn Jones, according to publishing date; miscellaneous poetry; prose works by him, according to publishing date; poetry and prose works edited or co-written by Glyn Jones, according to publishing date; miscellaneous prose writings.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Letters and cuttings of reviews, 1939 and 1945, relating to Poems by Glyn Jones are included in B1/8. Drafts of verses collected in Poems are in NLW MS 20744C. In addition, manuscript and typescript copies of 'Scene', 'Tree' and 'Choirs', included in the volume Poems, are held among the Keidrych Rhys papers at NLW (NLW MS 22745D).

### FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A3/1 vtls004293056 (WIAbNL)0000293056	<b>File - Selected poems</b>  <i>Crëwr / Creator:</i> Nicholas, W. Rhys  <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises correspondence, 1974-1976, including draft letters by Glyn Jones, and letters from the publishers, J. D. Lewis & Sons Ltd, Gomer Press, and W. Rhys Nicholas, and also notes relating to Selected poems (Llandysul, 1975).  <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A3/1  <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1974-1976	1 folder (1 cm.)
A3/2 vtls004289180 (WIAbNL)0000289180	<b>File - Selected poems. Fragments and fictions</b>  <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises papers, 1953-1989 (with various gaps), relating to Selected poems. Fragments and fictions (Ogmore-by-Sea, 1988), including typescript copies of some poems selected for the book, and related notes, 1953-[1988]. It appears that some notes were created during the compilation of Selected poems (Llandysul, 1975). Also included is correspondence, 1987-1988, between Glyn Jones and Poetry Wales Press, and other related papers regarding the publication of the book.  <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A3/2  <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i>	1953-1989 (with various gaps)	2 folders (1.5 cm.)

	ARCH/MSS (GB0210)		
A3/3 vtls004291549 (WIAbNL)0000291549	<b>File - Collected poems</b>	[1930]-[1995]	5 folders (13 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file comprises manuscript and typescript drafts, and some printed copies, of poems included in The collected poems of Glyn Jones, compiled and edited by Meic Stephens (Cardiff, 1996). The poems were composed from the early 1930s, and most had previously appeared in published form. Some are accompanied by related notes.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A3/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
A3/4 vtls004294052 (WIAbNL)0000294052	<b>File - Miscellaneous poetry</b>	[1930x1995]	2 folders (3.5 cm.)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Poole, Richard, 1945-</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file consists of mainly manuscript and typescript drafts of poems by Glyn Jones, [1930x1995]. Among the papers are Polish translations of poems by him which appeared in the periodical Tygodnik kulturalny, 1983, and drafts of sections of the poem 'Seven Keys to Shaderdom', including a letter from Richard Poole, editor of Poetry Wales, 1992. Some of the poems are written on paper containing other drafts by Glyn Jones and material pertaining to Yr Academi Gymreig.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A3/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
A3/5 vtls004289255 (WIAbNL)0000289255	<b>File - The dragon has two tongues</b>	1964-1973, 1980, 1985	2 folders (3.5 cm.)
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Jones, Brynmor, 1930-1999</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file comprises correspondence, 1964-1971, including draft letters by Glyn Jones, relating to The dragon has two tongues (London, 1968), mostly from the literary agents, Laurence Pollinger Ltd, and publishers, J. M. Dent &amp; Sons Ltd, and includes letters from Brynmor Jones (4), Gerald Morgan, Gwyn Thomas, Maxwell Fraser, Gwyn Jones (2), Keidrych Rhys, D. Gwenallt Jones, Roland Mathias (4), Meic Stephens, Richard Morris Jones, Alun R. Jones, editor Mabon (copy), Ron Berry, A. G. Prys-Jones (2), W. C. Elvet Thomas, Bryn Griffiths, and Elwyn Davies. A number of letters concern permission to quote from the works of writers featured in the book and the Welsh Arts Council prize awarded to Glyn Jones for the work; some letters contain references to The Island of Apples. -- Also included are royalty statements and other related papers including manuscript drafts of sections of the essay on Dylan Thomas, and a hand-painted design by Glyn Jones for the dust jacket. In addition, the file contains a programme of the Theatr Clwyd Company production 'My People', 1980, based on Caradoc Evans's short stories, which includes an extract from The dragon has two tongues; and printed notes regarding the television series 'The dragon has two tongues', 1985.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>		

	Preferred citation: A3/5 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
A3/6 vtls004289253 (WIAbNL)0000289253	<b>File - Goodbye, what were you?</b>  <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : The file mainly comprises photocopies and typescripts of works by Glyn Jones, [c. 1992], selected by him for 'Karl's climb and other perils', later published under the title Goodbye, what were you? (Llandysul, 1994), with typescript drafts of the foreword and bibliography, a photocopy of a review of the anthology [1994], and related letters, 1992 and 1994, and notes [1984x1994]. One notebook contains an interview between R? and G[lyn Jones], in the latter's hand, about his background and writings, [1985x1995].  <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: A3/6 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[1984x1995]	1 folder (3.5 cm.)
A3/7 vtls004289532 (WIAbNL)0000289532	<b>File - Poems '76</b>  <i>Crëwr</i> / <i>Creator</i> : Ackerman, John, 1934-  <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : The file comprises papers, [1975]-1976, relating to Poems '76, ed. Glyn Jones (Llandysul, 1976). The poems included in the anthology appeared between 1974 and 1976, though it seems they were composed, and some published, before this period. Some of the notes are written on typescript drafts of works which appear to have been composed by Glyn Jones. -- In addition the file contains correspondence, 1975-1976, including draft letters by Glyn Jones and copies of a letter by him requesting the authors' permission to use their poems in the anthology, and letters from the following, mostly contributors: John Ackerman (2), Sam Adams (3), Graham Allen (2), Ruth Bidgood, Alison Bielski (2), Joseph Clancy, Bobi Jones, Anthony Conran (2), Tony Curtis (2), Elwyn Davies (3), Jon Dressel, Dannie Abse, Tom Earley, Raymond Garlick, Jeremy Hooker (3), Emyr Humphreys (2), Nigel Jenkins, Sally Roberts Jones (3), Edward Lloyd (4), Roland Mathias (3), Robert Minhinnick (2), John Ormond (2), Richard Poole, A. G. Prys-Jones, Harri Gwynn, Sheenagh Pugh (3), Meic Stephens, R. S. Thomas (1), J. P. Ward (2), Harri Webb, Gwyn Williams and John Stuart Williams (2). Copies of poems are enclosed with some letters.  <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: A3/7 <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[1975]-1976	2 folders (4 cm.)
A3/8 vtls004289535 (WIAbNL)0000289535	<b>File - Profiles</b>  <i>Crëwr</i> / <i>Creator</i> : Rowlands, John, 1938-  <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : The file comprises papers, 1977-1981 and 1985, relating to Profiles : a visitors' guide to writing in twentieth century Wales, by Glyn Jones and John Rowlands (Llandysul, 1980), including a typescript	1977-1981, 1985	2 folders, 1 bundle (9.5 cm.)A number of pages contain amendments on stickers which have since become detached.

	<p>draft of the work, various related manuscript and typescript notes, [1977]-[1980] and correspondence, 1977-1981 and 1985, including draft letters by Glyn Jones, letters from John Rowlands (58), Meic Stephens (2), Roland Mathias, Richard Vaughan, Peter Haining, Philip Pacey, Tony Bianchi, Malcolm Parr and Bernice Rubens, and an article by Glyn Jones, 'Writing Profiles', 1980, for Book News.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A3/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
A3/9 vtls004292017 (WIAbNL)0000292017	<p><b>File - Gregynog poetry anthology</b> 1979-1983 1 folder (3 cm.)</p> <p><i>Crëwr   Creator:</i></p> <p>Hughes, Glyn Tegai</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file comprises papers which relate to an anthology of Anglo-Welsh poetry which Gwasg Gregynog intended to publish. Glyn Jones was invited to select poems for the volume and write an introductory note. The papers consist of lists and photocopies of selected poems, and correspondence, 1979-1983, mostly between Glyn Tegai Hughes of the Press and Glyn Jones. In addition to the anthology, the two volumes of translations of hen benillion by Glyn Jones published by Gwasg Gregynog, <i>When the rose-bush brings forth apples</i> (1980) and <i>Honeydew on the Wormwood</i> (1984), are also discussed. Some notes and draft letters are written on papers pertaining to Yr Academi Gymreig.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A3/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
A3/10 vtls004297739 (WIAbNL)0000297739	<p><b>File - Miscellaneous prose writings</b> [1925x1995] 1 folder (1 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file contains manuscript notes and stories (mostly incomplete) by Glyn Jones, [1925x1995]. Some appear to be articles or lectures.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A3/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>

### Cyfres | Series A4 vtls004289569 (WIAbNL)0000289569: Contributions to other publications

Dyddiad | Date: 1945-1993 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series comprises papers, 1945-1993 (with gaps), mostly manuscript and typescript drafts of, and correspondence and notes relating to, articles by Glyn Jones published in various works compiled by other authors, and/or papers relating to publications for which he acted as consultant for their preparation. A number of drafts and letters are written on other drafts of Glyn Jones's works and papers pertaining to Yr Academi Gymreig and the Welsh Arts Council.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 9 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A4

Trefniant | Arrangement:

Arranged in eight files according to publishing date.

### FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A4/1 vtls004289571 (WIAbNL)0000289571	<b>File - A new romantic anthology</b>  <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises papers relating to A new romantic anthology, ed. S. Schimanski & H. Treece (London, 1949), in which the chapter 'Welsh poetry' was selected and introduced by Glyn Jones. Included are manuscript drafts of his introduction, 'Romanticism and Welsh Poetry', and transcripts by Glyn Jones of selected pieces by various authors. The file also contains a draft letter by Glyn Jones to Dylan Thomas, letters, 1945-1946, from publishers and literary agents, and a letter to Lynette Roberts.  <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A4/1  <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1945x[1949]	1 folder (1.5 cm.)
A4/2 vtls004289573 (WIAbNL)0000289573	<b>File - Welsh voices</b>  <i>Crëwr / Creator:</i> Griffiths, Bryn  <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises papers, 1966-1967, relating to Welsh voices. An anthology of new poetry from Wales, ed. Bryn Griffiths (London, 1967), mostly correspondence between Glyn Jones and Bryn Griffiths which includes lists of poems for the anthology (one letter also contains observations regarding the Aberfan disaster). Glyn Jones appears to have acted as consultant on behalf of the Welsh Arts Council during the compilation of the anthology.  <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A4/2  <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1966-1967	1 folder (1 cm.)
A4/3 vtls004294217 (WIAbNL)0000294217	<b>File - Contemporary poets</b>  <i>Crëwr / Creator:</i>	1968-1969, 1972-1973	1 folder (1.5 cm.)

	<p>Davies, Aneirin Talfan</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file comprises papers, mostly correspondence, 1968-1969 and 1972-1973, relating to Contemporary poets of the English language (London, 1970 and 1975). Glyn Jones was an editorial consultant to the work, and recommended Anglo-Welsh poets for inclusion in the volume, as well as contributing articles on Leslie Norris and R. S. Thomas, drafts of which are included in this file. Among the correspondents are Rosalie Murphy, editor of the first edition (13), Aneirin Talfan Davies, R. George Thomas, Meic Stephens, Gerald Morgan (2), and James Vinson, editor of the second edition (4).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A4/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
A4/4 vtls004289602 (WIAbNL)0000289602	<p><b>File - Y llwybrau gynt</b> 1970-[?1971] 1 folder (2.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file includes manuscript and typescript drafts, 1970-[?1971], of reminiscences by Glyn Jones which were broadcast as part of the series 'Y llwybrau gynt' on Radio Cymru during the winter of 1970-1971. The talks were published under the same title by Gwasg Gomer, Llandysul, in 1971.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A4/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
A4/5 vtls004293732 (WIAbNL)0000293732	<p><b>File - Places: an anthology of Britain</b> 1979 1 folder (0.5 cm.)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file comprises a typescript with some manuscript amendments, dated 1979, of the article 'X=?' which was included in R. Blythe, Places: an anthology of Britain (Oxford, 1981).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A4/5</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
A4/6 vtls004289603 (WIAbNL)0000289603	<p><b>File - The Oxford companion to the literature of Wales</b> 1978-1982, 1984-1985 2 folders (5.5 cm.)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Berry, Ron, 1920-1997</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file comprises papers, 1978-1982, 1984-1985, relating to The Oxford companion to the literature of Wales (Oxford, 1986), mostly manuscript and typescript drafts of articles for the book. Also included is correspondence, 1978-1982, 1984, including draft letters by Glyn Jones and letters from Ron Berry, Gwyn Jones (photocopy), John Petts (2), John Pikoulis (2), Hywel Francis, Lynette Roberts (signed Lynette Rhys), Brynmor Jones, Meic Stephens (not all signed by him, 8), Gwyn O. Jones (5), and Alban Levy.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>



	Preferred citation: A4/6 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A4/7 vtls004289604 (WIAbNL)0000289604	<b>File - The collected poems of A. G. Prys-Jones</b>	[1972], [1979]-1980, [1985], and 1987-1989	1 folder (1.5 cm.)
	<p><i>Crëwr   Creator:</i> Dale-Jones, Don</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises papers, [1972], [1979]-1980, [1985], and 1987-1989, relating to The Collected Poems of A. G. Prys-Jones, ed. by Don Dale-Jones (Llandysul, 1988), which includes a foreword by Glyn Jones. The file mainly consists of correspondence between Don Dale-Jones and Glyn Jones, 1987-1989, mostly regarding the anthology; with a typescript draft of the foreword, 1980; and typescript copies of the contents and introduction to the work, entitled 'Selected poems', by Don Dale-Jones, 1985 and 1987. Also included is a draft letter from Glyn Jones to Roland Mathias.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A4/7</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
A4/8 vtls004289732 (WIAbNL)0000289732	<b>File - Writers and their houses</b>	1989-1993	1 folder (2.5 cm.)
	<p><i>Crëwr   Creator:</i> Marsh, Kate,</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises papers, 1989-1993, relating to Writers and their houses. A guide to the writers' houses of England, Scotland, Wales and Ireland. Essays by modern writers, ed. Kate Marsh (London, 1993), which includes a chapter entitled 'Dylan Thomas. The Boat House, Laugharne, Dyfed' by Glyn Jones. The file contains manuscript and typescript drafts of the article, [1990]-[1992]; research notes; and correspondence, 1989-1990, 1992-1993, including draft letters by Glyn Jones and letters from Kate Marsh (8), John Petts and Paul Ferris.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A4/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<b>Cyfres   Series A5 vtls004289818 (WIAbNL)0000289818: Translations</b>			
<u>Dyddiad   Date:</u> 1946-1995 (with various gaps) (dyddiad creu)   (date of creation)			
<u>Natur a chynnwys   Scope and content:</u>			
The series includes manuscript and typescript drafts of translations of the play 'The lion and the owl', and hen benillion, 1951, 1955, [1974]x1995, with miscellaneous translations, 1946-1948 and 1971.			
<u>Disgrifiad ffisegol   Physical description:</u> 5 folders			
<u>Lleoliad ffisegol   Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)			

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A5

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Welsh literature -- Translations into English (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged in three files; the first two files being listed chronologically, and the third containing miscellaneous translations.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Papers relating to translations for radio by Glyn Jones are included in files A8/3 and A8/4.

**FFeil / rhestr eitemau | File / item list**

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A5/1 vtls004290406 (WIAbNL)0000290406	<b>File - 'The lion and the owl'</b>  <i>Crëwr / Creator:</i> Lewis, Saunders, 1893-1985. <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file contains a typescript draft, 1951, of 'The lion and the owl', a translation by Glyn Jones of 'Blodeuwedd' by Saunders Lewis. Also included is a programme, tickets and press cuttings of reviews of the play presented at the Everyman Theatre, Cardiff, 1955. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A5/1 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1951, 1955	1 folder (1.5 cm.)
A5/2 vtls004290329 (WIAbNL)0000290329	<b>File - A people's poetry. Hen benillion</b>  <i>Crëwr / Creator:</i> Parry-Williams, T. H. (Thomas Herbert), Sir, 1887-1975 <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises papers, [1974]x1995, relating to A people's poetry: hen benillion, translations by Glyn Jones (Bridgend, 1997). This book was the culmination of many years of translating hen benillion, a collection of which was first formed during the 1970s. The file includes a bound typescript draft of the book, 1995; manuscript and typescript drafts of English translations of hen benillion [1974x1995]; correspondence, 1974-1976, 1978, and 1981-1982, including draft letters by Glyn Jones and a letter from T. H. Parry-Williams, and translations of hen benillion by E. A. Corkett. It appears that some papers pertain to translations of penillion by Glyn Jones published by Gwasg Gregynog, namely When the rose-bush brings forth apples (1980) and Honeydew on the Wormwood (1984). A few translations and draft letters are written on drafts of other works by Glyn Jones.	[1974]x1995	3 folders (10 cm.)

	<i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A5/2 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A5/3 vtls004298114 (WIAbNL)0000298114	<b>File - Miscellaneous translations</b>	1946-1948 and 1971	1 folder (1 cm.)
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises cuttings of the column 'Y Cronicl Cenhadol' in the periodical Y Tyst, 1946-1948, which appear to have been translated into Welsh by Glyn Jones; and a translation into English of the short story 'Pant y Brill', by D. J. Williams, published in Planet, 1971. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A5/3 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
<b>Cyfres   Series A6 vtls004289820 (WIAbNL)0000289820: Libretti</b>			
<u>Dyddiad   Date:</u> [1952]-1987 (with gaps) (dyddiad creu)   (date of creation)			
<u>Natur a chynnwys   Scope and content:</u> The series comprises papers, [1952]-1987 (with gaps), including manuscript and typescript drafts, relating to the school musical 'The burgomaster's daughter' and the opera 'The Beach of Falesá', for which Glyn Jones wrote the libretto.			
<u>Disgrifiad ffisegol   Physical description:</u> 3 envelopes, 2 bundles, 3 folders, 1 box			
<u>Lleoliad ffisegol   Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)			
<u>Nodyn   Note [generalNote]:</u> Preferred citation: A6			
<u>Pwyntiau mynediad   Access points:</u> • Librettos (ffurfiau dogfennol)   (documentary form)			
<u>Trefniant   Arrangement:</u> Arranged in two files chronologically.			
<b>FFeil / rhestr eitemau   File / item list</b>			
Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A6/1 vtls004290058 (WIAbNL)0000290058	<b>File - 'The burgomaster's daughter'</b>	[1952x1965]	1 folder (2 cm.)
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i>		

	<p>The file includes typescript copies, [1952x1965], of the libretto by Glyn Jones for the musical 'The burgomaster's daughter', presented by Glantaf County School.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A6/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
A6/2 vtls004289821 (WIAbNL)0000289821	<b>File - The Beach of Falesá</b>	[1971]-1974, 1976 and 1986-1987	3 envelopes, 2 bundles, 2 folders, 1 box (11 cm.)
	<p><i>Crëwr   Creator:</i></p> <p>Hoddinott, Alun</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file comprises papers, [1971]-1974, 1976 and 1986-1987, relating to The Beach of Falesá, libretto by Glyn Jones, based on a short story by R. L. Stevenson, and music by Alun Hoddinott. The opera was commissioned by the Welsh National Opera Company and published by the Oxford University Press (London, 1974). The file contains manuscript and typescript drafts of the libretto, with synopses of the work, and a copy of the manuscript vocal score (possibly in the hand of Alun Hoddinott). Also included are manuscript and typescript drafts of lyrics for songs, [c. 1973], together with other related papers. In addition the file contains correspondence, 1973-1974, mostly between Glyn Jones and the Oxford University Press, with letters from Roy Bohana (3), Alun Hoddinott (2), Alan Frank, Oxford University Press (11), and A. G. Prys-Jones. A number of drafts are written on papers pertaining to the Welsh Arts Council and drafts of other works by Glyn Jones.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A6/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		

### Cyfres | Series A7 vtls004290064 (WIAbNL)0000290064: Articles and reviews

Dyddiad | Date: 1952-1993 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series mainly comprises manuscript and typescript drafts of articles and reviews by Glyn Jones, 1952-1993 (with gaps).

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 box, 1 folder

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A7

Trefniant | Arrangement:

Arranged at NLW in two files according to subject: articles by Glyn Jones, and reviews and reports of other works by him. Most papers are arranged chronologically within each file; some were previously arranged and numbered by Glyn Jones.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Cuttings of reviews, and some articles, by Glyn Jones, 1934-1977 (with gaps), are included in A11/6.

**FFeil / rhestr eitemau | File / item list**

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A7/1 vtls004291830 (WIAbNL)0000291830	<b>File - Articles by Glyn Jones</b>  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i>  The file comprises manuscript and typescript drafts together with printed copies of articles by Glyn Jones, 1953-1993 (with gaps), a number of which were published in Poetry Wales and Bulletin of the Welsh Academy. Included is a review of poetry readings at the Casson Theatre, Cardiff, 1973; articles on John Elwyn, 1976, 'The Beach of Falesá', 1977, John Petts, 1977, and 'Some letters of Idris Davies', 1980; the foreword to Elwyn Davies, Mild majesty (Llandysul, 1987); tributes to Gwyn Thomas, 1981, Keidrych Rhys, 1987, George Ewart Evans, 1988, and John Ormond, 1990; and a draft, notes and correspondence, 1980-1982, relating to an article on Gwyn Jones which appeared in the Dictionary of Literary Biography: British Novelists, 1930-1959 (some papers also pertain to the entry for Glyn Jones in this reference work). -- In addition, the file contains newspaper cuttings, 1960-1961 and 1963, of articles, reviews and poetry by Glyn Jones (arranged and numbered by him); they include a review of the poetry festival, Poetry at the Mermaid, 1961, and cuttings of poems and articles by various writers from the Saturday Magazine section of the Western Mail, 1960. Also included are typescript copies and cuttings of articles by six Anglo-Welsh writers, including Glyn Jones, each of whom wrote a chapter as part of a thriller serial which was published under the title 'Sextet' in the Western Mail, 1961, with related letters.  <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i>  Preferred citation: A7/1  <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i>  ARCH/MSS (GB0210)	1953-1993 (with gaps)	1 box
A7/2 vtls004291840 (WIAbNL)0000291840	<b>File - Reviews and reports of books</b>  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i>  The file comprises mostly manuscript and typescript drafts, 1952 and [1966]-1991 (with gaps), of reviews by Glyn Jones which appeared in various journals. Also included are evaluation reports of unpublished works, mainly for the Welsh Arts Council. Some of the reviews are accompanied by draft covering letters whilst others are written on papers pertaining to Yr Academi Gymreig.  <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i>  Preferred citation: A7/2  <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i>  ARCH/MSS (GB0210)	1952, [1966]-1991 (with gaps)	1 folder (2 cm.)

**Cyfes | Series A8 vtls004290065 (WIAbNL)0000290065: Scripts**

Dyddiad | Date: 1945-1982 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series mainly comprises scripts, 1945-1982 (with gaps), including manuscript drafts, most of which appear to be radio programmes written by Glyn Jones, including some in which he participated.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 7 folders

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A8

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Radio scripts (ffurfiau dogfennol) | (documentary form)

Trefniant | Arrangement:

Arranged in five files. The first file contains radio scripts (general), arranged chronologically; the remaining files relate to specific radio and television programmes and are listed according to transmission date.

### FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A8/1 vtls004290656 (WIAbNL)0000290656	<b>File - Radio scripts (general)</b>  <i>Crëwr   Creator:</i> Thomas, Gwyn, 1913-1981 <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises scripts which all appear to be radio broadcasts, including manuscript drafts, 1945-1982 (with gaps), a number of which are reviews by Glyn Jones of various books. Included are scripts of a tribute to Idris Davies, 'I was born in Rhymney', [1953], 'The dream of Jake Hopkins', 1953, (with a cutting and image relating to the work), 'The misfortunes of Princess Heledd', 1954, an excerpt from The learning lark, 1958, tributes to Henry Treece, 1966, Vernon Watkins, 1967, and Aneirin Talfan Davies, 1980, and an interview regarding Selected poems, 1976. In addition, the file includes scripts of a talk by Gwyn Thomas, 'Present indicative', 1955; and 'Anglo Welsh writing. The bells of Rhymney - Idris Davies' which includes comments by Glyn Jones, 1982; and an undated Welsh translation by Glyn Jones of a script delivered by Jack Jones.  <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A8/1 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1945-1982 (with gaps)	3 folders (11 cm.)
A8/2 vtls004293150 (WIAbNL)0000293150	<b>File - 'Gerard Manley Hopkins and Wales'</b>  <i>Crëwr   Creator:</i> Davies, Aneirin Talfan <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file consists of a manuscript draft and radio script of the feature programme 'Gerard Manley Hopkins and Wales', broadcast during September 1951. In addition, the file contains related correspondence, 1951, including letters from Aneirin Talfan Davies (3), and copies of the radio scripts by Aneirin Talfan	1950-1951	1 folder (2 cm.)

	Davies, 'Y Bardd o Swydd Dorset' and 'William Barnes, the Dorset poet', 1950, which contain references to Gerard Manley Hopkins. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A8/2 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A8/3 vtls004290798 (WIAbNL)0000290798	<b>File - 'The Sleeping Bard'</b>	1951-1952	1 folder (3.5 cm.)
	<i>Crëwr   Creator:</i> Davies, Aneirin Talfan <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises copies of the radio script 'The Sleeping Bard. Readings from 'The visions of the sleeping bard' by Ellis Wynne, with commentary by Glyn Jones', broadcast in three parts during May 1952. The scripts contain numerous amendments and some additional manuscript notes. Also included are four letters from Aneirin Talfan Davies regarding the programme, 1952. In addition the file contains a copy of the script 'Cornel y Llenor. "Gweledigaethau'r Bardd Cwsg" gan Elis Wynne', by D. Gwenallt Jones, 1951. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A8/3 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A8/4 vtls004292067 (WIAbNL)0000292067	<b>File - 'The story of Llywarch the Old'</b>	1952-1953	1 folder (3 cm.)
	<i>Crëwr   Creator:</i> Morgan, T. J <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises manuscript drafts, related notes and a copy of the radio script 'The story of Llywarch the Old', translated and reconstructed by Glyn Jones and T. J. Morgan and broadcast in November 1952. The Golden Cockerel Press later published a limited edition of the work entitled The saga of Llywarch the Old (1955). Also included is a letter from Ifor Williams to T. J. Morgan, ?1953. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A8/4 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A8/5 vtls004294413 (WIAbNL)0000294413	<b>File - Jack Jones</b>	[1950]x1971, 1977	1 folder (3 cm.)
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file includes papers, [1950]x1971, 1977, pertaining to Jack Jones. These include drafts of a script, together with related notes, for a television programme about Jack Jones, 1977; notes by Glyn Jones of works by Jack Jones; a draft script, 1963, which appears to be a radio programme about Merthyr, illustrated through extracts of the works of Jack Jones and Glyn Jones (in the latter's hand); and a draft script by Glyn Jones about the life of Jack Jones [1950x1971]. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i>		

	Preferred citation: A8/5 <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
<b>Cyfres   Series A9 vtls004290432 (WIAbNL)0000290432: Talks and poetry readings</b>			
<u>Dyddiad   Date:</u> 1938-1990 (with gaps) (dyddiad creu)   (date of creation)			
<u>Natur a chynnwys   Scope and content:</u>  The series comprises papers, 1938-1990 (with gaps), including manuscript and typescript notes of talks and readings by Glyn Jones.			
<u>Disgrifiad ffisegol   Physical description:</u> 3 boxes			
<u>Lleoliad ffisegol   Physical location:</u> ARCH/MSS (GB0210)			
<u>Nodyn   Note [generalNote]:</u>  Preferred citation: A9			
<u>Trefniant   Arrangement:</u>  Arranged at NLW into two files: talks and lectures by Glyn Jones and poetry and prose readings pertaining to him. Papers within each file are arranged chronologically.			
<b>FFeil / rhestr eitemau   File / item list</b>			
Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A9/1 vtls004292374 (WIAbNL)0000292374	<b>File - Talks and lectures by Glyn Jones</b>	1938-1989 (with gaps)	2 boxes
	<i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i>  The file contains manuscript and typescript notes of talks and lectures delivered by Glyn Jones, 1938-1989 (with gaps), on various occasions, and includes a report, 1973, on the 'Writers in Schools' scheme. Among the subjects discussed are Glyn Jones and works by him, Anglo-Welsh literature and writers, in particular Dylan Thomas, and D. H. Lawrence. Also included are drafts of the Annual Gwyn Jones Lecture given by Glyn Jones, Random entrances to Gwyn Thomas, which was later published (Cardiff, 1982), and a tribute to John Tripp, 1986. Some talks are accompanied by related notes and letters.		
	<i>Nodyn   Note [generalNote]:</i>  Preferred citation: A9/1		
	<i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A9/2 vtls004292664 (WIAbNL)0000292664	<b>File - Poetry and prose readings</b>	[1950]-1990 (with gaps)	1 box
	<i>Crëwr / Creator:</i> Welsh Arts Council		
	<i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i>		



The file comprises papers, [1950]-1990 (with gaps), relating to various poetry and prose readings and performances which include poems by Glyn Jones, and events which he arranged or in which he participated. These include notes for a reading by Glyn Jones which appears to have been delivered during the funeral or memorial service of Gwyn Thomas, 1981; a passage from The valley, the city, the village, [?1987]; and notes for a reading by Glyn Jones on the occasion of Roland Mathias's 75th birthday, 1990. A number of events were presented by, or in association with, the Arts Council of Great Britain Welsh Committee and later the Welsh Arts Council. The file also contains programmes, correspondence and notes, including a draft review of the poetry festival, Poetry at the Mermaid, pertaining to poetry festivals held in England, 1954 and 1961.

*Nodyn | Note [generalNote]:*

Preferred citation: A9/2

*Lleoliad ffisegol | Physical location:*

ARCH/MSS (GB0210)

## **Cyfres | Series A10 vtls004290433 (WIAbNL)0000290433: Adjudications**

Crëwr | Creator: Jones, Gwyn, 1907-1999

Dyddiad | Date: 1945-1988 (with numerous gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series comprises papers, mostly manuscript and typescript adjudications by Glyn Jones, of various, mainly literary, competitions, 1945-1988 (with numerous gaps). A number of adjudications are for competitions at school and chapel eisteddfodau, but also include adjudications of the BBC radio short story competition, 1950-1951, with letters from Gwyn Jones (9), Aneirin Talfan (5) and A. G. Prys-Jones; the Arts Council Poetry Award, 1956, which contains letters from Gwyn Jones (5); a competition sponsored by the Welsh Arts Council to translate a poem by Waldo Williams, 1970, with letters from Elan Closs Roberts (4), T. J. Morgan, Gwyn Williams and Waldo Williams (photocopy, 1963); and the Poetry Society Dylan Thomas Award 1984, with a letter from Susan Hill.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 1 box

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A10

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Davies, Aneirin Talfan (pwnc) | (subject)
- Prys-Jones, A. G. (Arthur Glyn) (pwnc) | (subject)
- Stephens, Elan Closs (pwnc) | (subject)
- Morgan, T. J (pwnc) | (subject)
- Williams, Gwyn, 1904-1990 (pwnc) | (subject)
- Williams, Waldo, 1904-1971 (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged in one file; papers within the file are arranged chronologically.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

An adjudication of a competition to write an essay on the work of Idris Davies at a Rhymney eisteddfod, [?1953], is included in A8/1.

**FFeil / rhestr eitemau | File / item list**

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A10/1 vtls004292577 (WIAbNL)0000292577	<b>File - Adjudications</b>  <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A10/1 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1945-1988 (with numerous gaps)	1 box

**Cyfres | Series A11 vtls004290434 (WIAbNL)0000290434: Scrapbooks and press cuttings**

Dyddiad | Date: 1934-1994 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series comprises press cuttings of reviews of various works, and articles by or relating to, Glyn Jones, 1934-1994 (with gaps).

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 9 scrapbooks, 1 volume, 1 notebook, 1 bundle Covers and pages from some volumes have become detached (see file level descriptions).

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A11

Trefniant | Arrangement:

The twelve files appear to have been originally numbered by Meic Stephens.

Ffurf arall ar gael | Alternative form available:

Text

**FFeil / rhestr eitemau | File / item list**

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A11/1 vtls004290436 (WIAbNL)0000290436	<b>File - The Island of Apples</b>  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises press cuttings of reviews of, and notices for, The Island of Apples, 1965-1966.	1965-1966, 1994	1 volume (2.5 cm.)

	<i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/1 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A11/2 vtls004290444 (WIAbNL)0000290444	<b>File - The valley, the city, the village and The water music</b>	[?1944]-1945, 1956-1957	1 notebook (3 cm.)Covers detached from text; several pages and some cuttings also detached.
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises cuttings and transcripts of reviews of, and notices for, The valley, the city, the village, and The water music, [?1944]-1945, 1956-1957. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/2 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A11/3 vtls004290463 (WIAbNL)0000290463	<b>File - Selected poems</b>	1975-1976	1 bundle (0.5 cm.)
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises cuttings of reviews of, and notices regarding, Selected poems, 1975-1976. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/3 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A11/4 vtls004290485 (WIAbNL)0000290485	<b>File - The blue bed, Poems etc.</b>	1937-1938, 1940-1942	1 scrapbook (1.5 cm.)Covers detached from text block; several pages also detached.
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises cuttings of reviews, 1937-1938, mainly regarding The blue bed, 1937-1938, and other press cuttings, 1938, 1940-1942, which contain references to Glyn Jones, including reviews of Poems. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/4 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A11/5 vtls004290489 (WIAbNL)0000290489	<b>File - The learning lark</b>	1960-1961 (predominantly 1960)	1 scrapbook (1 cm.)Front covers detached from text; back cover wanting.
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises cuttings of reviews of, and notices for, The learning lark, 1960-1961 (predominantly 1960). <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/5 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		

<p>A11/6 vtls004290557 (WIAbNL)0000290557</p>	<p><b>File - Reviews and articles by Glyn Jones</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises cuttings of reviews, and some articles, by Glyn Jones, 1934-1977 (with gaps).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/6</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1934-1977 (with gaps)</p>	<p>1 scrapbook (1 cm.) Centre pages detached from volume.</p>
<p>A11/7 vtls004290561 (WIAbNL)0000290561</p>	<p><b>File - Cuttings relating to Glyn Jones</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises cuttings about, or which contain references to, Glyn Jones, including reviews of his works, 1944-1988 (with gaps).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/7</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1944-1988 (with gaps)</p>	<p>1 scrapbook (1 cm.)</p>
<p>A11/8 vtls004290565 (WIAbNL)0000290565</p>	<p><b>File - The dragon has two tongues</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises cuttings, most of which are reviews and notices of The dragon has two tongues, 1968-1969.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1968-1969</p>	<p>1 scrapbook (1 cm.) Centre pages detached from volume. A number of cuttings are also detached from pages.</p>
<p>A11/9 vtls004290579 (WIAbNL)0000290579</p>	<p><b>File - Goodbye, what were you?</b></p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> Beagan, Glenda</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises cuttings, 1985-1994 (with gaps), mostly about, or containing references to, Glyn Jones, including reviews of his works, mainly Goodbye, what were you?, 1994. Also included in the volume are two letters, 1986 and 1994, one of which is addressed to Robin Reeves from Glenda Beagan.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>[1980]-1994</p>	<p>1 scrapbook (1.5 cm.)</p>

<p>A11/10 vtls004290581 (WIAbNL)0000290581</p>	<p><b>File - The Beach of Falesá</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises cuttings and other printed material, 1971, 1973-1974, mostly relating to The Beach of Falesá, including reviews of the opera, a programme for the world première at Cardiff and a copy of the published libretto.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1971, 1973-1974</p>	<p>1 scrapbook (1.5 cm.)</p>
<p>A11/11 vtls004290582 (WIAbNL)0000290582</p>	<p><b>File - Cuttings relating to Glyn Jones</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises various cuttings which contain references to Glyn Jones and reviews of his works, 1932 and 1942-1975 (with some gaps).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/11</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1932, 1942-1975 (with some gaps)</p>	<p>1 scrapbook (1.5 cm.) Centre pages detached from volume.</p>
<p>A11/12 vtls004290583 (WIAbNL)0000290583</p>	<p><b>File - Selected short stories</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file comprises cuttings of reviews and notices of Selected short stories, 1971-1972, including a typescript review of, and newspaper article which contains a reference to, Goodbye, what were you?: selected writings, [1994].</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A11/12</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	<p>1971-1972, [1994]</p>	<p>1 scrapbook (0.5 cm.)</p>

### Cyfres | Series A12. vtls004946963: Correspondence,

Dyddiad | Date: 1931-1995. (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

Correspondence, 1931-1995, addressed to Glyn Jones, with draft replies by him. Many letters relate to his literary career and his broadcasting work; also included is personal correspondence.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 44 folders.

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: A12.

Pwyntiau mynediad | Access points:

- Jones, Glyn, 1905-1995 -- Correspondence. (pwnc) | (subject)

Trefniant | Arrangement:

Arranged alphabetically, according to correspondents, in twenty one files at NLW.

Disgrifiadau deunydd | Related material:

Correspondence, 1923-1994, mostly personal letters, are included in B1/8-9. Correspondence relating to specific literary works by Glyn Jones are included in the respective files. Draft letters by Glyn Jones are also included in a notebook in file B1/10.

**FFeil / rhestr eitemau | File / item list**

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
A12/1. vtls004947189	<b>File - Correspondence : A,</b>  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> Includes letters from Dannie Abse (5), Sam Adams (13), Graham Allen (6), Sandra Anstey (4), and Cary Archard (17). <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/1. <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1937-1992.	1 folder ; 3 cm.
A12/2. vtls004947344	<b>File - Correspondence : B,</b>  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> Includes letters from Beryl Baigent, Denys Val Baker (2), Kit Barker (5), Ilse Barker (2), H. E. Bates (6), Ron Berry (11), Tony Bianchi (9), Alison Bielski (3), Ronald Blythe (7), Euros Bowen (2), Hamish M. Brown (3), Tony Brown (15), and Alan Brownjohn (4). <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/2. <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1934-1995.	2 folders ; 5 cm.
A12/3. vtls004949305	<b>File - Correspondence : C,</b>  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> Includes letters from Gerard Casey (2), Reginald Caton (28), Barry Cole (2), Brenda Chamberlain (3), Joseph Clancy (2), Gillian Clarke (10), Gladys Mary Coles (2), Michael J. Collins (2), Jack Common (2), Don Congdon (8), Anthony Conran (7), B. L. Coombes (2), Herbert W. Corby (5), and Tony Curtis (25). <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/3. <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[?1931]-[?1993].	3 folders ; 6.5 cm.

A12/4. vtls004950021	<p><b>File - Correspondence : D,</b> [1933]-1993. 4 folders ; 8.5 cm.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from John Davenport (2), Aneirin Talfan Davies (31), Elwyn Davies (98, with an additional letter amongst the correspondence of Corrie Davies), Gloria Evans Davies (2), Idris Davies (26), John Davies (5), Rhys Davies (11), and Paul Dehn (2).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/4.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
A12/5. vtls004951065	<p><b>File - Correspondence : E,</b> 1934-1994. 2 folders ; 6 cm.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from Tom Earley, Colin D. Edwards (18), John Elwyn (116), Huw Ethall (3), Caradoc Evans (2), Elwyn Evans (29), and George Ewart Evans (35).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/5.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
A12/6. vtls004951369	<p><b>File - Correspondence : F,</b> 1943-1994. 1 folder ; 2.5 cm.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from Paul Ferris (11), Peter Finch (12), and Michael Foot (3).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/6.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
A12/7. vtls004951777	<p><b>File - Correspondence : G,</b> 1934-1995. 1 folder ; 3.5 cm.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from Menna Gallie (2), W. H. Gardner (2), Raymond Garlick (32), Duncan Glen (2), Ll. Wyn Griffith (3), Geoffrey Grigson (5), and Miron Grindea.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/7.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
A12/8. vtls004952723	<p><b>File - Correspondence : H,</b> 1933-1993 2 folders ; 6 cm.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from James Hanley (50), E. Howard Harris (4), John Harris (16), Peter Hellings, Jean Henderson (3), Rayner Heppenstall (30), Joyce Herbert (2), Robert Herring (12), Nigel Heseltine, Désirée Hirst (7), Cyril Hodges (14), Jeremy Hooker (6), Richard Hughes (2), Belinda Humfrey (11), and Emyr Humphreys (11).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>

	Preferred citation: A12/8. <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)		
A12/9. vtls004956212	<b>File - Correspondence : I,</b>  <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: A12/9. <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1957-1989.	1 folder ; 0.5 cm.
A12/10. vtls004956431	<b>File - Correspondence : J,</b>  <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Includes letters from Mike Jenkins (14), Nigel Jenkins (15), Alun R. Jones (8), A. G. Prys-Jones (88), Bobi Jones, D. Gwenallt Jones, David Jones (2), Dedwydd Jones (15), Don Dale-Jones (7), E. H. Jones (2), Emrys Maldwyn Jones (6), Gwyn Jones (92; with an additional note amongst the letters of Alice Jones), Harri Pritchard Jones (4), Jack Jones (4), Jonah Jones, Phyllis M. Jones (2), Ray Howard-Jones (4), Sally Roberts Jones (7), T. Gwynn Jones, and William Glynne-Jones (27). <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: A12/10. <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1931-1994	5 folders ; 13.5 cm.
A12/11. vtls004957898	<b>File - Correspondence : K-L,</b>  <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Includes letters from Cecil King, Cecil Day-Lewis, Peter Elfed Lewis (2), and D. Tecwyn Lloyd (2). <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: A12/11. <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1932-1992.	1 folder ; 3 cm.
A12/12. vtls004958494	<b>File - Correspondence : M,</b>  <i>Natur a chynnwys</i> / <i>Scope and content</i> : Includes letters from Catherine Macdonald Maclean (4), Reginald Moore (2), Roland Mathias (131), Ralph Maud (8), W. Moelwyn Merchant (3), Robert Minhinnick (17), Harriet Monroe (6), William Montgomerie (2), Dyfnallt Morgan (14), Prys Morgan (10), Robert Morgan (111), T. J. Morgan (12), Jan Morris, and Edwin Muir (3). <i>Nodyn</i> / <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: A12/12. <i>Lleoliad ffisegol</i> / <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1931-1994.	4 folders ; 11 cm.
A12/13. vtls004958908	<b>File - Correspondence : N,</b>  <i>Crëwr</i> / <i>Creator</i> : Nicholas, W. RhysNorris, Leslie, 1921-2006	1945-1993.	2 folders ; 4.5 cm.



	<i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from W. Rhys Nicholas (4), and Leslie Norris (216). <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/13. <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A12/14. vtls004959006	<b>File - Correspondence : O,</b>	1931-1991.	1 folder ; 2.5 cm.
	<i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from John Ormond (23), and Seumas O'Sullivan (4). <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/14. <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A12/15. vtls004959099	<b>File - Correspondence : P,</b>	1935-1994.	2 folders ; 5.5 cm.
	<i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from Idris Parry (2), Alan Perry (4), John Petts (20), Kusha Petts (11), Paul Piech (7), John Pikoulis (25), William Plomer (2), Richard Poole (5), and Caradog Pritchard. <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/15. <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A12/16. vtls004959389	<b>File - Correspondence : R,</b>	1931-1993.	2 folders ; 5 cm.
	<i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from D. Ben Rees (2), Richard Rees (11), Keidrych Rhys (79), Alun Richards (15), Ceri Richards, Denys Kilham Roberts (5), Dewi Roberts, Eigra Lewis Roberts, Kate Roberts (11), Lynette Roberts (5), John Rowlands (4), and Berta Ruck (2). <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/16. <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A12/17. vtls004960122	<b>File - Correspondence : S,</b>	1937-1993.	3 folders ; 8 cm.
	<i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Includes letters from Derek Savage (97), Howard Sergeant (9), Jon Silkin (8), Alan Sillitoe (4), Mercer Simpson (17), Dai Smith (5), Elan Closs Stephens (5), Meic Stephens (71), and Julian Symons (13). <i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: A12/17. <i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
A12/18. vtls004961466	<b>File - Correspondence : T,</b>	1933-1993.	2 folders ; 4.5 cm.

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Includes letters from T. Tambimuttu (4), Elwyn Thomas (6), Gwyn Thomas (19), M. Wynn Thomas (4), Ned Thomas (12), Rachel Thomas (3), Robert Thomas (2), R. S. Thomas (3), Henry Treece (9), and John Tripp (27).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A12/18.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
A12/19. vtls004963390	<b>File - Correspondence : U-V,</b>	1938-1991.	1 folder ; 1 cm.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Vaughan, Aled, 1920-1989.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Includes letters from Aled Vaughan (18).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A12/19.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
A12/20. vtls004964368	<b>File - Correspondence : W,</b>	1932-1994	3 folders ; 7 cm.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Includes letters from Meurig Walters (9), J. P. Ward (3), Vernon Watkins (6), Harri Webb (9), [?] Geoffrey West (2), Laurence Whistler, Alun Llywelyn-Williams (12), Barbara Prys-Williams (2), Gareth Williams, Gwyn Williams (5), Herbert Williams (4), Huw Menai (16), John Stuart Williams (4), Kyffin Williams (2), Morris T. Williams (3), and Woodrow Wyatt (7).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A12/20.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
A12/21. vtls004964839	<b>File - Correspondence : Z,</b>	[1974]-1975 and 1990.	1 folder ; 0.5 cm.
	<p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: A12/21.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
<p><b>Is-fonds   Subfonds B vtls004290949 (WIAbNL)0000290949: Personal and family papers</b></p> <p><u>Dyddiad   Date:</u> 1814-1995 (with gaps) (dyddiad creu)   (date of creation)</p> <p><u>Natur a chynnwys   Scope and content:</u></p>			

The group comprises the personal papers of Glyn Jones, [1900]-1995 (with gaps), including autobiographical notes and articles about him, correspondence and notebooks, and various papers pertaining to members of his family, 1814-[1995] (with gaps).

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 18 folders, 4 envelopes, 27 notebooks, 1 box

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: B

Trefniant | Arrangement:

Arranged into two series: papers relating to Glyn Jones and family papers.

### **Cyfres | Series B1 vtls004290954 (WIAbNL)0000290954: Personal papers**

Dyddiad | Date: [1900]-1995 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series comprises personal papers, [1900]-1995 (with gaps), pertaining to Glyn Jones, including papers relating to the honorary degree and fellowship awarded to him, various autobiographical notes and articles about Glyn Jones by other writers, financial papers, bibliographies of works by him, correspondence, including letters relating to Gwyn Thomas, and notebooks.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 16 folders, 4 envelopes, 27 notebooks

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: B1

Trefniant | Arrangement:

Arranged in twelve files by subject.

#### **FFeil / rhestr eitemau | File / item list**

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
B1/1 vtls004290978 (WIAbNL)0000290978	<b>File - Personalia</b>  <i>Crëwr / Creator:</i> Hoddinott, Alun  <i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The file includes certificates awarded to Glyn Jones, 1911-1912, 1914-1916; desk diary, 1952; curriculum vitae, [c. 1955] and [c. 1980]; a printed copy of Divertimento for oboe, clarinet, horn and	1911-1995 (with various gaps)	1 folder (3.5 cm.)

	<p>bassoon by Alun Hoddinott, dedicated 'to Glyn Jones on his 60th birthday' and signed by the composer, 1965; copies of the running order for the Welsh Union of Writers' tribute to Glyn Jones, held at the Chapter, Cardiff, 1991, with Harri Pritchard Jones's introduction and an address by Glyn Jones; copies of the Order of Service at his funeral, [1995]; and membership cards, programmes etc. of various societies, including The Phoenix Club and The Cardiff Writer Circle, 1952-1968 (with gaps).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B1/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B1/2 vtls004290997 (WIAbNL)0000290997	<b>File - Honorary degree and fellowship</b>	1974, 1993	1 folder (1.5 cm.)
	<p><i>Crëwr   Creator:</i></p> <p>Bevan, C. W. L. (Cecil Wilfrid Luscombe), 1920-1989</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file comprises papers relating to the degree of Doctor in Litteris, honoris causa awarded by the University of Wales, 1974, including Professor T. J. Morgan's presentation of Glyn Jones, and related letters and cards. The correspondents include C. W. L. Bevan, Vice-Chancellor, University of Wales, J. Gareth Thomas, Registrar, University of Wales (6), Raymond Garlick, R. Brinley Jones, John Rowlands (2), Elwyn Davies, A. G. Prys-Jones and a card by John Elwyn. -- Also included is a programme for the degree ceremonies held at the University of Wales, Trinity College, Carmarthen, 1993, with a typescript address which appears to have been delivered by Tudor Bevan, who presented Glyn Jones to an Honorary Fellowship of Trinity College.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B1/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B1/3 vtls004297118 (WIAbNL)0000297118	<b>File - Autobiographical notes</b>	[1935x1995]	1 folder (2 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file comprises notes by Glyn Jones, [1935x1995], mostly reminiscences. Some notes are written on drafts of Glyn Jones's works and papers pertaining to Yr Academi Gymreig.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B1/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B1/4 vtls004291001 (WIAbNL)0000291001	<b>File - Articles</b>	1962-1995 (with various gaps)	2 folders (2.5 cm.)
	<p><i>Crëwr   Creator:</i></p> <p>Norris, Leslie, 1921-2006</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file comprises articles about, or which contain references to, Glyn Jones, 1962-1995 (with various gaps), including entries for biographical dictionaries, tributes to Glyn Jones, and a typescript draft of Leslie Norris's book on Glyn Jones for the Writers of Wales series (Cardiff, 1973) with related letters, 1973, from Leslie Norris.</p>		

	<i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B1/4 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
B1/5 vtls004291029 (WIAbNL)0000291029	<b>File - Financial papers</b>	1943-1994 (with gaps)	2 folders (2 cm.)
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises various financial papers, 1943-1994 (with gaps), including contract forms for scripts, or the use of material, by Glyn Jones, and for television and radio programmes in which he participated, 1952-1987 (with gaps). <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B1/5 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
B1/6 vtls004291055 (WIAbNL)0000291055	<b>File - Bibliographies</b>	[1975]-[1995]	1 folder (1 cm.)
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises various typescript bibliographies of works by Glyn Jones, a number of which were compiled by him and contain notes in his hand, [1975]-[1995], including lists of books, reviews and articles, and radio broadcasts. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B1/6 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
B1/7 vtls004291072 (WIAbNL)0000291072	<b>File - World War II: conscientious objector</b>	1940-1942 (mainly 1942)	1 folder (3 cm.)
	<i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises papers, 1940-1942, relating to Glyn Jones's case as a conscientious objector during World War II, including a formal application to the Local Tribunal, certificate of registration in the Register of Conscientious Objectors, and notes by Glyn Jones of replies to questions regarding his objections. Also included is related correspondence, 1942, mostly rejections to applications for numerous teaching posts, including draft letters by Glyn Jones and a list of schools to which he applied for work; and newspaper cuttings, 1942, regarding the controversy surrounding the appointment of a conscientious objector [Glyn Jones] as a teacher at Oldcastle School, Bridgend. <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B1/7 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		
B1/8 vtls004292912 (WIAbNL)0000292912	<b>File - Correspondence: general</b>	1923-1994 (with gaps)	3 folders, 1 envelope (10.5 cm.)
	<i>Crëwr   Creator:</i> Mathias, Roland		

	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file comprises correspondence, including draft letters by Glyn Jones, 1923-1994 (with gaps), mostly personal letters which appear to be from friends and relatives. Some items also relate to literary works, broadcasts etc. by him, and to his position as member of the Drama Sub-committee of the Arts Council of Great Britain Welsh Committee, 1961-1962, and as a member of Yr Academi Gymreig (English Language Section), 1978-1979, 1981. Among the correspondents are Roland Mathias, Aneirin Talfan Davies, Elwyn Evans, John Elwyn (2), John Greve (3, including a copy of a talk by him on the work of Glyn Jones, broadcast 1958), John Ackerman Jones, Leslie Norris (3), and John Ormond. Some letters are addressed to newspaper editors and a few were sent by various correspondents to Doreen Jones. In addition, the file includes lists of letters sent and received by Glyn Jones, 1960x1985.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B1/8</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B1/9 vtls004292914 (WIAbNL)0000292914	<b>File - Correspondence: Gwyn Thomas</b>	1981-1982	1 folder (2 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file comprises correspondence, 1981-1982, including draft letters by Glyn Jones, mainly regarding the purchase of the manuscripts and books of Gwyn Thomas by the National Library of Wales, and the publication of a proposed volume of the short stories of Gwyn Thomas by the Poetry Wales Press (Glyn Jones being one of Gwyn Thomas' literary trustees). Drafts of letters are written on various manuscript and printed notes, including some papers pertaining to Yr Academi Gymreig.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B1/9</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B1/10 vtls004294925 (WIAbNL)0000294925	<b>File - Notebooks</b>	1926x[1995]	27 notebooks
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file comprises notebooks, 1926x[1995], containing various notes in the hand of Glyn Jones. Included are notes taken during lectures and classes which he attended; Welsh grammar, vocabulary and translations; journals containing various observations and jottings (some of which may have been used for stories); plots, notes and drafts of mostly stories; recollections of Anglo-Welsh writers; notes pertaining to Anglo-Welsh writers; and notes concerning English literature.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B1/10</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
B1/11 vtls004292915 (WIAbNL)0000292915	<b>File - Manuscript notes</b>	[1935x1995]	1 folder (3 cm.)
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file consists of miscellaneous manuscript notes, with some typescript pages, [1935x1995], most of which are in the hand of Glyn Jones.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>		

	Preferred citation: B1/11 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)
B1/12 vtls004292916 (WIAbNL)0000292916	<b>File - Printed material</b> [1900]-1993 (with 2 folders, 3 envelopes (7 cm.) gaps)  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file contains miscellaneous printed material, 1947-1993 (with gaps), which mainly reflect Glyn Jones's interests, including press cuttings, [1900]-1989 (with gaps), and invitations to various exhibitions and other events, [1954]-1991 (with gaps). Some items contain references to Glyn Jones. The papers include an 'Advance list of subscribers' to the magazine Wales, 1947; and an English literature exam paper which includes the poem 'Linnet' by Glyn Jones, 1966.  <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: B1/12 <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)

**Cyfres | Series B2 vtls004292115 (WIAbNL)0000292115: Family papers**

Dyddiad | Date: 1814-[1995] (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The series comprises papers, 1814-[1995] (with gaps), pertaining to various members of Glyn Jones's family, including his parents and paternal grandfather David William Jones ('Llwch Haiarn').

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 2 folders, 1 box

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: B2

Trefniant | Arrangement:

Arranged in two files: 'Llwch Haiarn' (David William Jones) and various family papers.

**FFeil / rhestr eitemau | File / item list**

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
B2/1 vtls004292129 (WIAbNL)0000292129	<b>File - 'Llwch Haiarn'</b>	[c. 1858]-1900, 1936	1 folder, 1 box (7 cm.)The Valentine cards are particularly fragile.
	<i>Crëwr   Creator:</i> Jones, David William, d. 1900 <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> The file comprises papers, [c. 1858]-1900 and 1936, pertaining to David William Jones ('Llwch Haiarn'), paternal grandfather of Glyn Jones. These include poetry in his hand, 1863x1897, which appear to have been composed by him and a number of which were entries for local eisteddfodau; a notebook dated		

	<p>1862; two Valentine cards; a framed memorial card, 1900, which contains englynion by other poets as tributes to 'Llwch Haiarn'; and a newspaper cutting, 1936, which contains a reference to him.</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B2/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>B2/2 vtls004292130 (WIAbNL)0000292130</p>	<p><b>File - Various family papers</b> 1814-[1995] (with 1 folder (2.5 cm.) gaps)</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>The file comprises papers, 1814-[1995] (with gaps), pertaining to various family members, mostly Glyn Jones's parents, William Henry and Margaret Jones, and his grandfather, Morgan H. Williams ('Morgan Glan Taf'). The papers include certificates of births, marriages and deaths, 1814-1966 (with gaps), letters from Morgan and Margaret Williams, Pennsylvania, 1882-1895 (with gaps), and drafts of family trees by Glyn Jones, [1966x1995].</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: B2/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>

### Is-fonds | Subfonds C vtls004292823 (WIAbNL)0000292823: Accumulated papers

Crëwr | Creator:

Dyddiad | Date: [1944]-1990 (with gaps) (dyddiad creu) | (date of creation)

Natur a chynnwys | Scope and content:

The group includes manuscript and typescript copies, some drafts, [1944]-1990 (with gaps), of works, mostly poems, by Leslie Norris, John Ormond, Robert Morgan, John Tripp, Roland Mathias, Dedwydd Jones, and others. Most items appear to have been gifted or loaned to Glyn Jones.

Disgrifiad ffisegol | Physical description: 3 folders, 5 envelopes

Lleoliad ffisegol | Physical location: ARCH/MSS (GB0210)

Nodyn | Note [generalNote]:

Preferred citation: C

Trefniant | Arrangement:

Arranged into four files: Leslie Norris, John Ormond, Robert Morgan and John Tripp and others.

#### FFeil / rhestr eitemau | File / item list

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
C/1 vtls004292980 (WIAbNL)0000292980	<b>File - Leslie Norris</b>	1968-1985 (with gaps)	1 folder (2 cm.)
	<i>Crëwr   Creator:</i>		



	<p>Norris, Leslie, 1921-2006</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file consists of typescript poems, some drafts, by Leslie Norris, 1968-1985 (with gaps). Some include manuscript amendments and notes in the hand of Leslie Norris and a number are signed by the poet. Several items also contain brief notes in the hand of Glyn Jones, which mostly appear to identify poems included in Ransoms, or Mountains, polecats, pheasants.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: C/1</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
C/2 vtls004292981 (WIAbNL)0000292981	<p><b>File - John Ormond</b></p> <p>1969x1990</p> <p>1 folder (2 cm.)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Ormond, John, 1923-1990</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file includes manuscript and typescript copies of poems by John Ormond, 1969x1975, which appear to have been presented as gifts to Glyn Jones; copies of the script, 'Laughter before nightfall (or The man who rubbed the rainbow)', presented by Yr Academi Gymreig; a tribute to Graham Sutherland by John Ormond, 1980; press cuttings of obituaries of John Ormond, 1990, and copies of tributes by Glyn Jones and Dai Smith, 1990.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: C/2</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
C/3 vtls004292987 (WIAbNL)0000292987	<p><b>File - Robert Morgan</b></p> <p>[1960x1990]</p> <p>1 envelope (0.5 cm.)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Morgan, Robert, 1921-1994</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file consists of typescript copies of poems by Robert Morgan, [1960x1990], including 'The Donors' which was dedicated to Glyn Jones, most of which are signed by the poet.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: C/3</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
C/4 vtls004292988 (WIAbNL)0000292988	<p><b>File - John Tripp and others</b></p> <p>[1944]x[c. 1987]</p> <p>1 folder, 4 envelopes (3 cm.)</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>Tripp, John, 1927-1986</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>The file includes drafts, 1976, of the poem by John Tripp, 'Poet in the village', on the occasion of the publication of Selected poems, and a copy of the script of the play 'It's not by his beak you judge a woodcock', 1972, adapted by John Tripp from the short story by Glyn Jones; typescript copies of poems by Roland Mathias, [1944x1980], some of which contain manuscript amendments; and copies of plays by Dedwydd Jones, with printed leaflets and covering letter [c.1963x1973].</p>		

	<p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: C/4</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
--	--